

Иакинф Бичурин

История Тибета и Хухунора

Часть 1, 2

**Москва
«Книга по Требованию»**

УДК 93
ББК 63.3
И12

И12 **Иакинф Бичурин**
История Тибета и Хухунора: Часть 1, 2 / Иакинф Бичурин – М.: Книга
по Требованию, 2014. – 559 с.

ISBN 978-5-518-09319-5

ISBN 978-5-518-09319-5

© Издание на русском языке, оформление
«YOYO Media», 2014

© Издание на русском языке, оцифровка,
«Книга по Требованию», 2014

Эта книга является репринтом оригинала, который мы создали специально для Вас, используя запатентованные технологии производства репринтных книг и печати по требованию.

Сначала мы отсканировали каждую страницу оригинала этой редкой книги на профессиональном оборудовании. Затем с помощью специально разработанных программ мы произвели очистку изображения от пятен, клякс, перегибов и попытались отбелить и выровнять каждую страницу книги. К сожалению, некоторые страницы нельзя вернуть в изначальное состояние, и если их было трудно читать в оригинале, то даже при цифровой реставрации их невозможно улучшить.

Разумеется, автоматизированная программная обработка репринтных книг – не самое лучшее решение для восстановления текста в его первоизданном виде, однако, наша цель – вернуть читателю точную копию книги, которой может быть несколько веков.

Поэтому мы предупреждаем о возможных погрешностях восстановленного репринтного издания. В издании могут отсутствовать одна или несколько страниц текста, могут встретиться невыводимые пятна и кляксы, надписи на полях или подчеркивания в тексте, нечитаемые фрагменты текста или загибы страниц. Покупать или не покупать подобные издания – решать Вам, мы же делаем все возможное, чтобы редкие и ценные книги, еще недавно утраченные и несправедливо забытые, вновь стали доступными для всех читателей.



Серия Книжный Ренессанс

www.samizday.ru/reprint

V

чиновъ , жалуемыхъ опть Китайскаго Двора Иностраннымъ Владѣтелямъ , будучи по существу своему пустыя формы , не могутъ не наводить скуки на читающихъ . Но съ другой стороны если представимъ , что ни одна изъ древнихъ Исторій , исключая Библейской , не восходитъ столь близко къ началу древнихъ народовъ , какъ записки писанныя Китайцами о разныхъ смежныхъ съ ними Владѣнiяхъ ; то должно сознаться , что сія Исторія , столь скучная по простотѣ слога и наготѣ описаній , составляетъ драгоценнѣйшій памятникъ древности . Къ возвышенію ея достоинства должно еще присовокупить , что Китайскіе Историки при описаніи сосѣднихъ народовъ , имѣвшихъ непосредственныя связи съ Китаемъ , единственно основывались на фактахъ Правительствъ , а факты сіи были писаны во время самыхъ событій .

Но въ Китайскихъ Запискахъ о Тибетѣ

VI

и Хухуноръ открывається неопредѣлипель-
ность въ названіяхъ симъ странамъ, копо-
рая пѣмъ, затруднительнѣе, что въ свое
время какъ вещь извѣстная оспавлена была
безъ дальнаго внимація.

Тибетское Королевство нынѣ по Тибет-
ски называется *Ботъ*, по-Монгольски *Туботъ*
и *Тангутъ*, а Хухуноръ по-Кипайски назы-
вается *Цинъ-хай*, по-Монгольски *Алдо*. Но
подъ словами: Туботъ и Тангутъ, Кипайцы
и Монголы разумѣютъ Тибетскій народъ безъ
различія странъ, въ которыхъ онъ обита-
етъ. Сей предметъ пребуетъ изъясненія.

Первоначальные обитатели Тибета, еще
за чепыре столѣтій до нашей эры, пришли
туда отъ озера Хухунора, гдѣ предки ихъ
обитали съ 2282 года до Р. Х. подъ Ки-
пайскимъ названіемъ *Цянъ*. Но Тибетцы
сдѣлались извѣстными Кипаю уже въ VII
вѣкѣ по Р. Х. когда они усилившись основа-
ли Имперію, названную въ Кипайской Исто-
ріи *Туфанъ*. Какъ сіе государство называли

· VII

въ то время сами Тибетцы и Монголы, въ оной Исторіи нигдѣ о помѣ не упоминаются. Въ половинѣ IX столѣтія Тибетская Имперія пала опѣ внутреннѣхъ несогласій, и нынѣшній Тибетъ съ того времени до XIII вѣка не имѣлъ пѣснѣхъ связей съ Кипчаемъ.

Между пѣмъ единоплеменнѣхъ Тибетцевъ, въ началѣ VII вѣка переселившіеся: изъ Амдо въ Кипчай подъ названіемъ: *Дансянъ*, въ концѣ X вѣка основали на сѣверныхъ предѣлахъ губерній Шань - си и Гань - су новое Королевство, которое Кипчайцы, Монголы и Маньчжуры поспоянно называли Кипчайскимъ именіемъ *Ся* и *Ся-го*, а западные народы *Тангутолъ*.

Послѣ разрушенія Тибетской Имперіи Тибетцы, разсыпавшіе опѣ Хухунора на юговоспокъ, наконецъ въ началѣ XI столѣтія соединились и основали здѣсь другое Королевство, которое Кипчайцы также называли: *Туфанъ*, названіемъ бывшей Тибет-

VIII

ской Имперіи. Напроптивъ Монголы и Маньчжуры называли оное: *Туботъ*. Последнее слово въ первый разъ встрѣчается въ Исторіи династіи *Ляо*.

Въ отдѣльныхъ Исторіяхъ Домовъ *Ляо*, *Гинь* и *Юань*, изданныхъ на Кипайскомъ языкѣ, не рѣдко встрѣчаются слова: *Туботъ* и *Тангутъ*; а въ Крипическомъ Словарѣ, изданномъ въ Пекинѣ въ концѣ прошедшаго столѣтія на собственныя имена, находящіяся въ сихъ Исторіяхъ, даны изъясненія помянутымъ словамъ: *) но въ сихъ изъясне-

*) Династія *Ляо* въ шепр. VII на лис. 10 г. *Туботъ* названіе *Аймака* есть поже, что и *Тангутъ*. Тепр. IV на лис. 15 в. *Туботъ* названіе рѣки, есть поже, что и *Тангутъ*. Тепр. VII л. 12 г. *Тангутъ*, имя челоуѣка, есть названіе народа *Сифанъ*. Тепр. VIII л. 14 г. *Туботъ*, имя челоуѣка, есть поже, что и *Тангутъ*. Династія *Гинь* шепр. III л. 6 г. *Тангутъ* названіе страны, есть названіе *Аймака*, или народа *Сифанъ*. Тепр. XI л. 13 в. *Тангутъ* имя челоуѣка, есть названіе народа *Сифанъ*. Динь *Юань*, шепр. III л. 6 г. *Туботъ* *Кэрэ* есть *Сифанъ*. На лисп. 33 *Туботъ* есть поже, что *Сифанъ* Тепр. IX л.

IX

ніяхъ *Туботѣ* и *Тангутѣ* вездѣ принимаюп-ся пождезначащими. Монголы подѣ ними разумѣютъ весь Тибетскій народъ, обитающій въ Тибетѣ и Амдо, который и сами Кипайцы со временъ Динаспіи Юань называ-ютъ общимъ именемъ *Си-фань*, и подѣ симъ же словомъ разумѣютъ опредѣльно жителей Амдосскихъ. Въ семъ отношеніи Кипайцы также какъ и Монголы принимаютъ слова: *Туботъ* и *Тангутъ* однозначными. Таковая неопредѣлительность въ названіяхъ не можетъ не производить темноты въ поняті-яхъ при чтеніи полной Исторіи, не смотря на то, что сіе смѣшеніе названій въ оп-дѣльныхъ частяхъ не вредитъ цѣлому. Для усстраненія сбивчивости я призналъ нужнымъ называть и древнихъ и нынѣшнихъ жителей Тибета *Тибетцями*, а обитателей Хуху-нора *Тангутами*, разумѣя ихъ подѣ сими име-

29 г. *Тангутъ* есть *Си-фань*. Теш. X л. 9 г. *Ботъ* есть Тангутское слово, и значитъ по же, что *Си-фань*.

Х

нами единственно въ отношеніи къ спранъ, а не въ отношеніи къ происхожденію.

Въ слѣдствіе сего и описаніе событій, случившихся въ разныхъ поколѣніяхъ Тангупскаго народа, я назвалъ *Исторією Тибета и Хухунора* — въ соотвѣтствіе спранъ, въ которыхъ они обитали.

Что касается до карты, приложенной въ концѣ книги, она представляетъ только северовосточную часть Тибета съ Хухуноромъ и западные предѣлы Кипая: потому что въ сихъ мѣстахъ случилась большая часть событій, описанныхъ въ сей Исторіи. Названія спранъ и мѣстъ, встречающіяся въ оной, удержаны древнія, а на картѣ показаны новѣйшія. Желающіе знать нынѣшнее положеніе древнихъ мѣстъ должны обратиться къ алфавитному прибавленію, приложенному въ концѣ книги, и по указаніямъ онаго пріискивать на картѣ. Сіе прибавленіе извлечено изъ Землеописанія Кипайской Имперіи (И - пхунъ - чжи), и послужило мнѣ

XI

сверхъ сего къ опредѣленію самыхъ границъ
каждаго изъ описываемыхъ здѣсь Государствъ.

Лѣтосчисленіе, мѣры, вѣсъ и монеты,
употребляемыя въ сей Исторіи, сущь Ки-
тайскія, которыя у насъ еще мало извѣст-
ны: почему въ нѣкоторыхъ мѣстахъ я дѣ-
лалъ поясненія на слова относящіяся къ по-
мянутымъ предметамъ. Но для тѣхъ, кто
для соображенія обстоятельствъ пожелаесть
знать оныя въ подробности, я приобщилъ въ
концѣ II. Ч. двѣ статьи: одну о Китайскомъ
лѣтосчисленіи, впрочемъ о мѣрахъ; вѣсахъ и
монетахъ.

Въ началѣ IX столѣтія Кипай, послѣ
долговременной и упорной войны съ Тибетомъ,
наконецъ заключилъ прочный миръ съ
помянутымъ государствомъ. Лю-юань-динь,
посланный въ Тибетъ для размѣна мирнаго
договора, былъ въ Хлассѣ, погдашней и ны-
нѣшней столицѣ Тибета; сообщилъ любопыт-
ныя свѣдѣнія какъ о дорогѣ и вершинахъ
Желной рѣки, такъ и о приемныхъ обрядахъ

ХП

Тибетскаго Двора. Мирный договоръ , заключенный имъ , въ поже время изсѣченъ на камнѣ , который поспавленъ предъ главнымъ храмомъ въ Хласѣ. Сей камень и до нынѣ существуетъ и даже слова опъ долговременности нѣсколько сгладившіяся еще можно разбиратъ. Но изсѣченный на ономъ договоръ , любопытный не по одной древности, опущенъ Испорією: почему я извлекъ его изъ Землеописанія Кипайской Имперіи и присовокупилъ въ концѣ II части. Всѣ сіи прибавленія я заключилъ новѣйшимъ описаніемъ вершинъ Желтой рѣки.



СОДЕРЖАНІЕ ПЕРВОЙ ЧАСТИ.

ПЕРІОДЪ I.

	Стр.
Происхожденіе Тангутскаго народа. Переселеніе Тангутовъ изъ внутренности Кипая къ Хухунору .	1.
Предѣлы земель ихъ .	2.
Нравы и обычаи Тангутовъ въ семь періодѣ .	—
Политическія связи и войны ихъ съ Кипаемъ	3.
Первыя переселенія ихъ изъ Хухунора въ Кипай .	4.
Тангуты разоряютъ столицу Кипайскую	8.
Распространяются въ сѣверозападной части Кипая и основываютъ здѣсь разныя Владѣнія	—
Упадокъ могущества ихъ . . .	10.
Возвращеніе изъ Кипая къ Хухунору	12.

ПЕРІОДЪ II.

Паденіе Королевства Ицой, послѣдняго Тангутскаго Владѣнія въ предѣлахъ Кипая .	13.
Угэ-юань-цзянь, родоначальникъ новыхъ владѣтельныхъ Тангутскихъ поколѣній въ Хухунорѣ	14.

XIV

	Слр.
Движеніе Тангутовъ въ разныя спраны опть Хухунора на югъ	16.
Князь Анъ дѣлается родоначальникомъ нынѣшняго Тибетскаго народа .	—
Размноженіе владѣтельныхъ Тангутскихъ поколѣній около Хухунора	—
Князь Янь, родоначальникъ владѣтельнаго поколѣнія	—
Тангуты подъ зависимостію Хунновъ	17.
Переселеніе покоренныхъ Тангутовъ въ Кипай	18.
Война Тангутовъ съ Кипаемъ	—
Князь Шаоданъ, родоначальникъ владѣтельнаго поколѣнія	20.
Тангуты подъ зависимостію Кипая. Они уступаютъ Кипайскому Двору Хухуноръ .	—
Заселеніе Хухунора Кипайцами	21.
Князь Тяньланъ праправнукъ Шаодановъ	—
Тангуты изгоняютъ Кипайцевъ изъ Хухунора	—
Сяньминъ съ прочими Родами производитъ набѣги на Кипай	25.
Кипай поснавляетъ Приспава надъ Тангутами	—
Тяньланъ испребляетъ Сяньминовъ родъ и поселяется въ Ильмовыхъ долинахъ	—
Тяньлановъ сынъ Тяньву воюетъ съ Кипаемъ .	24.
Тангуты покоряются Кипаю.	26.
Послѣ Тяньву вспуааетъ во владѣніе сынъ его Дунву	27.
Миву, братъ Дунвуевъ воюетъ съ Кипаемъ	28.
Кипайцы при замрненіи вѣроломно умерщвляютъ Миву и другихъ Тангутскихъ Князей	31.